



ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ  
ОБРАЗОВАНИЯ  
КИРОВСКОЙ ОБЛАСТИ

# ОРГАНИЗАЦИЯ ЯЗЫКОВОЙ АДАПТАЦИИ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН

ОКУНЕВА С.А., доцент кафедры предметных областей КОГОАУ ДПО ИРО Кировской области



# ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ

1. Незнание или слабое владение русским языком затрудняет усвоение основной образовательной программы несовершеннолетним иностранным гражданином, осложняет социокультурную адаптацию к российской системе образования и российскому обществу.
2. Осложняет усвоение основной образовательной программы для всех обучающихся.



## Письмо Минпросвещения России от 16 августа 2021 г. N НН-202/07

- Методические рекомендации об организации работы общеобразовательных организаций по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан



# ПРЕДСТАВЛЕНЫ

- основные принципы проведения языковой диагностики (определения уровня владения несовершеннолетними иностранными гражданами русским языком);
- доступные для использования в общеобразовательных организациях примеры входных и итоговых диагностических материалов, ориентированных на элементарный уровень российской системы тестирования по русскому языку;
- основные критерии проведения языковой диагностики на примере определения уровня владения русским языком у детей, поступающих в первый класс общеобразовательной организации;
- основные практико-ориентированные научные публикации и учебные пособия, которые может использовать коллектив общеобразовательной организации при проведении работы по оценке уровня языковой подготовки обучающихся и их языковой адаптации;
- возможные организационные варианты обучения детей иностранных граждан русскому языку в условиях образовательной организации.



## РЕБЕНОК - ИНОФОН

- ребенок, для которого русский язык не является родным; носитель (носители) иностранного языка; слабо владеющий или совсем не говорящий на русском языке



# ЯЗЫКОВАЯ АДАПТАЦИЯ

интенсивное обучение государственному языку и приобретение в результате необходимых языковых компетенций. Языковая адаптация несовершеннолетних иностранных граждан предполагает, во-первых, приобретение коммуникативных умений и навыков, во-вторых, освоение русского языка как языка обучения





## РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ (РКИ)

- один из разделов лингводидактики, который занимается изучением русского языка с целью разработки методов, методик, технологий его описания для преподавания носителям других языков



# МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО (МЕТОДИКА РКИ)

- система управления учебным процессом, направленная на наиболее эффективное овладение обучающимися детьми-инофонами русским языком. Методика РКИ предполагает приобретение обучающимися, прежде всего, коммуникативных компетенций (умение общаться на русском языке)





# ОРГАНИЗАЦИЯ ЯЗЫКОВОЙ ДИАГНОСТИКИ

- **Цель** - определение уровня владения русским языком как средством коммуникации, а также наличия/отсутствия фоновых знаний.
- **Методические принципы:**
  - системность
  - направленность
  - методическая обоснованность



# АЛГОРИТМ ОРГАНИЗАЦИИ ПЕРВИЧНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ РЕБЕНКА

1. Собеседование с родителями (законными представителями) несовершеннолетнего (уточнение сведений о ребенке, поступающем в образовательную организацию).
2. Входная языковая диагностика (определение уровня владения русским языком) осуществляется по четырем видам речевой деятельности: говорение, слушание, чтение, письмо.
3. Составление (совместно с педагогом-психологом) психолого-педагогической характеристики ребенка для обеспечения адаптации в школьном коллективе.
4. Определение образовательного маршрута ребенка на основе диагностического обследования и беседы с родителями.



## ОРГАНИЗАЦИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

- Преподавание по методике русского языка для русскоязычных школьников - принцип от общего к частному (теория - практика), формирование грамотности происходит с опорой на уже сложившуюся речевую компетенцию.
- Преподавание по методике РКИ - от частного к общему. Ключевым моментом для детей-инофонов является формирование речевой компетенции.



## ОРГАНИЗАЦИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

1. Интенсивное обучение русскому языку в течение учебного года в отдельной возрастной группе общеобразовательной организации.
2. Сочетание занятий в классе и возможности обучения по индивидуальным планам, с обязательным использованием специализированных учебных пособий на дополнительных занятиях для детей-инофонов.



## ОРГАНИЗАЦИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

3. Дополнительные занятия по методике РКИ во второй половине дня в рамках внеурочной деятельности или системы дополнительного образования (частота подобных занятий составляет не менее двух - трех часов в неделю, распределенных по не менее, чем два раза в неделю).
4. Полное погружение детей иностранных граждан в новую языковую и культурную среду, посещение ими всех уроков наряду с обучающимися, владеющими русским языком, с обеспечением возможности получения ими консультаций педагогов, владеющих методикой РКИ, либо с организацией тьюторского сопровождения.